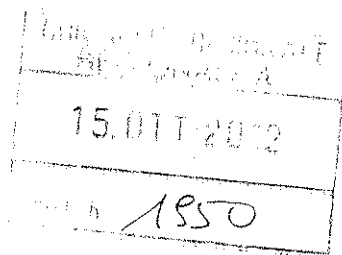




REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE  
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL  
REGION AUTONOMA TRENIN-SÜDTIROL

*Il Presidente - Der Präsident - L. President*



Regione Autonoma Trentino Alto Adige  
Autonome Region Trentino Südtirol

Trento, 5 ottobre 2012

Id Doc: 761704  
Registro: RATAA



Num. Prot: 0014571/P del: 15/10/2012

Gentili Signori  
PINO MORANDINI  
RODOLFO BORGA  
WALTER VIOLA  
Consiglieri regionali  
Gruppo Consiliare  
Il Popolo della Libertà per il Trentino  
Via Torre Verde, 18  
38122 TRENTO

e, p.c. Gentile Signora  
dott.ssa ROSA ZELGER THALER  
Presidente del Consiglio regionale  
Piazza Duomo, 3  
39100 BOLZANO

Oggetto: interrogazione n. 188/XIV legislatura.

Mi riferisco all'interrogazione in oggetto indicata per confermare che da parte della Regione verrà richiesto l'accorpamento all'ufficio del giudice di pace di Borgo Valsugana dell'ufficio del giudice di pace di Fiera di Primiero soppresso dal decreto legislativo n.156/2012.

Le ragioni che hanno motivato la decisione della Giunta regionale, già indicate nelle risposte alle Vostre precedenti interrogazioni n. 143 e n. 150, riguardano in particolare i carichi di lavoro di tale ufficio.

Si tratta di carichi talmente modesti rispetto ai quali gli oneri, ancorché di per sé non rilevanti, risultano sproporzionati e comunque eccessivi.

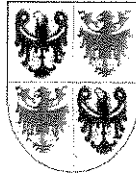
Vi segnalo in proposito che i dati relativi al I° semestre 2012 evidenziano un'ulteriore drastica diminuzione considerato che nel periodo sono sopravvenuti 5 procedimenti di ingiunzione, 2 opposizioni a sanzioni amministrative, 1 procedimento di cognizione ordinaria e 3 procedimenti penali.

Al fine di alleviare i disagi, innegabili ma inevitabili, che agli abitanti dei Comuni rientranti nell'ambito territoriale di competenza dell'ufficio del giudice di pace di Fiera di Primiero derivano dall'accorpamento all'ufficio del giudice di pace di Borgo Valsugana, l'amministrazione regionale, peraltro, ha già avviato la verifica della praticabilità di una soluzione organizzativa che preveda eventualmente la presenza periodica a Fiera di Primiero di personale di cancelleria al fine di consentire la presentazione ed il deposito in loco di atti nonché altri connessi servizi.

L'occasione mi è gradita per porgere distinti saluti.

- Lorenzo Dellai -





CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL

Der Präsident

Trient, 5. Oktober 2012  
Prot. 0014071/P  
vom 15. Oktober 2012  
Prot. Nr. 1950 RegRat  
vom 15. Oktober 2012

An die  
Regionalratsabgeordneten  
PINO MORANDINI  
RODOLFO BORGA  
WALTER VIOLA  
Ratsfraktion Il Popolo della Libertá per il Trentino  
Via Torre Verde 18  
38122 Trient

u.z.K.:

Frau  
Rosa Zelger Thaler  
Präsidentin des Regionalrates  
Domplatz 3  
39100 BOZEN

**Betrifft: Antwort auf die Anfrage Nr. 188/XIV**

In Beantwortung der oben angeführten Anfrage möchte ich Ihnen mitteilen, dass die Region die Zusammenlegung des Friedensrichteramtes von Borgo Valsugana mit jenem von Fiera di Primiero beantragen wird, da letztgenanntes mit dem Legislativdekret Nr. 156/2012 abgeschafft worden ist.

Die Gründe, die den Regionalausschuss zu dieser Entscheidung bewogen haben, sind bereits in den Antworten zu Ihren Anfragen Nr. 143 und Nr. 150 aufgezeigt worden und betreffen im Besonderen die Arbeitsauslastung des genannten Amtes.

Es handelt sich fürwahr um eine geringe Arbeitsbelastung, wobei der hierfür zu bestreitende finanzielle Aufwand, der zwar nicht übermäßig hoch ist, in keinem Verhältnis zur effektiven Tätigkeit steht.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Daten bezüglich des ersten Semesters 2012 auf eine weitere drastische Reduzierung hinweisen, wenn man berücksichtigt, dass in diesem Zeitraum nur 5

Mahnverfahren, 2 Widerspruchsverfahren gegen Verwaltungsstrafen, 1 Erkenntnisverfahren und 3 Strafverfahren behandelt worden sind.

Um die unbestreitbaren, aber doch unvermeidbaren Benachteiligungen zu vermeiden, die sich für die Bürger der Gemeinden im Einzugsgebiet des Friedensrichteramtes von Fiera di Primiero aus der Zusammenlegung dieses Amtes mit jenem von Borgo Valsugana ergeben werden, untersucht die Regionalverwaltung derzeit die Möglichkeit einer organisatorischen Lösung, damit wenigstens periodisch das Kanzleipersonal die Akten in Fiera di Primiero entgegennehmen und weitere damit verbundene Dienstleistungen erbringen kann.

In der Hoffnung, auf die aufgeworfenen Fragen eine gebührende Antwort geliefert zu haben, stehe ich für weitere Klarstellungen jederzeit zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen.

DER PRÄSIDENT  
- Lorenzo Dellai -